

## O beltà rara, O santi modi adorni

Luigi Alamanni (1495-1556)

Orlande de Lassus (c.1532-1594)

Libro quarto de madrigali à 5 voci (Gardano press, Venice, 1567)

5

Canto O bel-tà ra - ra, O bel-tà ra - ra, O san-ti

Alto O bel - tà ra - ra, O bel-tà ra - ra, O san - ti mo-di a-

Quinto O bel-tà ra - ra, O bel-tà ra - ra,

Tenore O bel-tà ra - ra, O san - - - ti

Basso O bel-tà ra - ra, O san - ti

10 # #

mo-di a-dor - ni, O san - ti mo-di a-dor - ni, Lu - ci be - a - - - te pie-

dor - - ni, O san - ti mo - di a - dor - - ni, Lu - ci be - a - te

O san - ti mo - di a - dor - ni, Lu - ci be - a - - te pie -

- mo - - di a - dor - ni, Lu - ci be - a - - te, Lu - ci be - a - te

mo-di a-dor - ni, O san-ti mo - di a - dor - ni, Lu - ci be - a - te pie -

15 20

- ne di dol-cez-za e di spe - ne: Ah sì to-sto in o - blio

pie - ne di dol-cez - za e di spe - ne: Ah, ah sì to-sto in o - blio me po--sto a - ve -

- ne di dol - cez - za e di spe - ne: Ah sì to-sto in o - blio me po--sto a - ve -

pie - ne di dol-cez-za e di spe - ne: Ah sì to - sto in o - blio me po--sto a - ve -

ne di dol - cez - za e di spe - - ne: Ah sì to-sto in o - blio me po--sto a - ve -

25

Ma sia, ma sia pur quel che può, ma sia pur quel che può, voi non fa-re-te!  
 Ma sia pur quel che può, ma sia pur quel che può, voi non fa-re-te, voi  
 - te! Ma sia, ma sia pur quel che può, ma sia pur quel che può, voi non fa-re-te  
 te! Ma sia, ma sia pur quel che può, voi non fa-re-te, voi  
 te! Ma sia pur quel che può, voi non fa-re-te, voi

30

- te Ch'io non sia quel che'l pri-mo gior-no vol-li; Fin che que-sti oc-chi mol-li  
 non fa-re-te Ch'io non sia quel che'l pri-mo gior-no vol-li; Fin che que-sti oc-chi mol-li  
 Ch'io non sia quel che'l pri-mo gior-no vol-li; Fin che que-sti oc-chi mol-li, fin che que-sti oc-chi mol-li  
 non fa-re-te Ch'io non sia quel che'l pri-mo gior-no vol-li; Fin che que-sti oc-chi mol-li, fin che que-sti oc-chi mol-li  
 non fa-re-te Fin che que-sti oc-chi mol-li

35

Fi-ni-ran per mai sem-pr'il lon-go pian-to, il lon-go pian-to, pian-to.  
 Fi-ni-ran per mai sem-pr'il lon-go, il lon-go pian-to, il lon-go pian-to.  
 Fi-ni-ran per mai sem-pr'il lon-go pian-to, il lon-go pian-to, pian-to.  
 Fi-ni-ran per mai sem-pre il lon-go pian-to, il lon-go pian-to, il lon-go pian-to.  
 Fi-ni-ran per mai sem-pr'il lon-go pian-to, il lon-go pian-to.

O beltà rara, o santi modi adorni,  
Luci beate piene  
Di dolcezza e di spene:  
Ah sì tosto in oblio me posto avete!  
Ma, sia pur quel che può, voi non farete  
Ch'io non sia quel che'l primo giorno vollen;  
Fin che questi occhi molli  
Finiran per mai sempre il longo pianto.

O rare beauty, o saintly comely manners,  
blessed eyes full  
of sweetness and hope  
ah, how quickly have you forgotten me!  
But be that as it may, you will not cause me  
to be other than what I wished from the first day,  
until these moist eyes  
shall forever cease their long weeping.

CPDL translation ( CPDL license)